

Урок 2. Основная грамматика

1. ~たら (если)

Первая грамматика второго урока — полное повторение урока 25 первой Минны. Без особых добавлений. Обычное условное «если» широкого спектра действия. Крепится на た-форму глагола. В некоторых примерах может переводится не как «если», а как «когда».

お金があつたら、日本へ行きます。

Если будут деньги, поеду в Японию.

家に帰ったら、すぐ寝ます。

Когда приду домой, сразу пойду спать.

2. ~というのは~ということだ

Вторая грамматика — это продолжение того, что было в первом уроке. И мне кажется в прошлый раз я довольно хорошо объяснил зачем это нужно, и как работает. Если ещё раз коротко — это вспомогательные конструкции для каких-либо объяснений. В этом уроке просто немножко поменяли структуру фразы. Суть осталась той же. Ещё раз пару примеров, но уже в новой упаковке.

「パソコン」というのはこの機械(kikai)のことだ。

Вот это устройство называется персональный компьютер (если дословно — ПК — так говорят, про вот такую машину).

В этом примере в конце у нас идёт существительное きかい, поэтому обёртка ということだ сократилась до のことだ. Полная версия используется для простой формы глаголов.

「禁煙(kin'en)」というのは「たばこをすってはいけない」ということだ。

Значок «禁煙» означает, что здесь нельзя курить сигареты. Или «запрет курения» означает, что здесь нельзя курить.

3. ~という

Здесь тоже самое, что и выше. Смотри объяснение к уроку 1.

4. ~ように

Ещё одно применение связки ように, для начала вспомним, где это уже встречалось. Урок 36 ように (цель/задача/для того, чтобы), урок 47 ようです (похоже/судя по всему/догадка), урок 1 (третий год) のようです (как будто). Вариант, который приводится в данном уроке, ближе всего к тому, что было в уроке 36. Можно сказать одного поля ягоды. Частый вариант использования — для нравоучений и указаний. Но давайте обо всем по порядку, как это даётся в учебнике.

Ставим глагол в словарную или ない-форму, затем добавляем ように и затем один из списка глаголов いう (говорить), 注意する (предупреждать), 伝える (передавать), 頼む (просить). Все вместе можно перевести как «Он сказал/предупредил/... что-то сделать или что-то не делать». Эту грамматику можно рассматривать как мягкий указ что-то делать или не делать. Старайтесь так делать/не делать. Давайте пару примеров:

かれはこのらめんを食べないように注意しました。

Он предупреждал не есть этот рамен.

かれはこのらめんを食べないようにいいました。

Он говорил не есть этот рамен.

先生は廊下(rouka)を走らないように注意しました。

Учитель предупредил, что по коридорам бегать нельзя.

Форма также часто используется со страдательным залогом: «Мне сказали так не делать, меня предупредили об этом».

5. ~みたいだ、~みたいな、~みたいに

Грамматика очень похожая на ように из предыдущего урока (как будто). Перевод и использование почти такие же. みたい более разговорная, неформальная, и встречается чаще. Все три варианта, как и в случае с ように, крепятся к существительным. Если после идёт конец предложения: みたいだ, если после идёт другое существительное: みたいな, если после идёт глагол или прилагательное: みたいに.

おれはバカみたいだ。

Я как дурак...

